

EP

الأمم المتحدة

DISTR.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/7
4 June 2010

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والستون
مونتريال، 5-9 يوليو/ تموز 2010

خطة الأعمال المجمعّة للصندوق المتعدد الأطراف
للفترة 2010-2014

مقدمة

1. استعرضت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين خطط أعمال الفترة 2010-2012 المقدمة من الوكالات الثنائية والمنفذة، وطلبت منها تقديم خطط أعمال منقحة إستنادا إلى المقرر 5/60، وإستنادا ، بالنسبة لتلك الأنشطة الفريدة في خطة أعمال اليونيب، إلى المقرر 6/60. ويتضمن المرفق الأول خطط الأعمال المنقحة على النحو الذي عدلته بها الأمانة وترد في ملف بيانات إكسيل. ويتضمن المرفق الثاني المقرر 5/60.
2. كما إتخذت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين، قرارا بشأن المبادئ التوجيهية لقطاع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 44/60) ، مما له تأثير على كل من قيمة أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط الأعمال وكميتها الطننية.
3. وقدمت وكالتان ثنائيتان والوكالات المنفذة الأربعة خطط أعمال منقحة. وتتضمن المعلومات المقدمة من الوكالات الثنائية للاجتماع الستين معلومات عن تلك الوكالات الثنائية التي لم تقدم خطط أعمال منقحة. ويتوافر لأعضاء اللجنة التنفيذية، بناء على طلب، جدول بيانات يتضمن البيانات المجمعة من خطط الأعمال.
4. وتتألف هذه الوثيقة من الأقسام الثمانية التالية:

القسم الأول:	التعديلات على خطط الأعمال المنقحة
القسم الثاني:	توافر الموارد
القسم الثالث:	تخصيص الموارد في خطط الأعمال
القسم الرابع:	الاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف المعيارية
القسم الخامس:	أنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون
القسم السادس:	أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
القسم السابع:	مؤشرات الأداء
القسم الثامن:	الملاحظات والتوصيات

القسم الأول: التعديلات على خطط الأعمال المنقحة

5. تتجاوز قيمة خطط الأعمال الميزانية المتبقية لفترة الثلاث سنوات الحالية (396.9 مليون دولار أمريكي) بما يزيد على 220 مليون دولار أمريكي، فضلا عن ميزانية الفترة 2010-2015 (بافتراض نفس مستوى التمويل في فترة الثلاث سنوات 2012-2014 الذي كان عليه في فترة الثلاث سنوات 2009-2011) بما يبلغ مجموعه نحو 200 مليون دولار أمريكي.
6. ولدى استعراض خطط الأعمال المنقحة، لاحظت الأمانة أن الوكالات لم تنفذ على نحو كامل المقررين 5/60 و 44/60 بالوسائل التالية :
 - (أ) لم يجر تقسيم تناسبي للمخصصات القصوى لقطاع الإنتاج فيما بين مختلف أنشطة قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 5/60 (ي))؛
 - (ب) جرى تجاوز المستوى الأقصى للتمويل للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في قطاع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حتى عام 2020 (المقرر 44/60(و) (12)؛
 - (ج) تجاوز إعداد مشروعات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الحد الأقصى للمبالغ المسموح بها (المقرر 5/60 (ن))؛

- (د) أدرجت مشروعات التخلص من المواد المستنفدة للأوزون والتي لم يكن يسمح بها (المقرر 5/60 (ز))؛
- (هـ) أدرجت المشروعات التبديلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي لم يكن يسمح بها (المقرر 5/60 (ك) و (ل) و (م))؛
- (و) لم يتوافق تمويل التعزيز المؤسسي مع نموذج خطة الإزالة للثلاث سنوات الجارية (المقرر 5/60 (و))؛
- (ز) لم يعكس تمويل الاتفاقات المتعددة السنوات، السجلات المتوافرة لدى أمانة الصندوق (المقرر 5/60 (ج))؛
- (ح) أدرج تمويل خطط الإزالة الوطنية وخطط الإزالة النهائية بعد عام (2010) (المقرر 5/60 (د)).

7. ويتطلب المقرر 9/60 (أ) من الأمانة أن تعدل تلقائياً خطط الأعمال الخاصة بالوكالات الثنائية والمنفذة لتعكس القيم المتضمنة في الاتفاقات المتعددة السنوات التي سبقت الموافقة عليها وفي المقررات السابقة للجنة التنفيذية، ولتضمن أن تعكس الأنشطة تلك المقدمة إلى الاجتماع الأول من العام، وما يرتبط بها. من قيم. وبغية ضمان الاتساق بين التقديرات وخطط الأعمال في الاجتماع الأول من العام، قامت الأمانة بإجراء تعديل تلقائي في خطط الأعمال المنقحة لاستيعاب تلك المقررات و:

- (أ) تعديل قيم الاتفاقات المتعددة السنوات، والقيم الخاصة بالأنشطة الأخرى التي ووفق عليها خلال الاجتماع الستين لتعكس تلك الموافقات؛
- (ب) تعديل قيم المشروعات لتضمينها تكاليف الدعم حسب مقتضى الحال؛
- (ج) إدراج تكاليف التعزيز المؤسسي وبرنامج المساعدة على الامتثال والوحدة الأساسية حتى عام 2014 وشاملة له ولتعكس القيم الواردة في النموذج.

8. وجرى تقاسم نتائج التعديلات التلقائية مع الوكالات.

9. وبعد إجراء هذه التعديلات، تبلغ القيمة الإجمالية لخطة أعمال الفترة 2010-2014 مقدار 1.21 مليار دولار أمريكي وهو ما يتجاوز الميزانية المتوقعة البالغة 887 مليون دولار أمريكي لنفس الفترة بنحو 36 في المائة. ويزيد مستوى التجاوز في البرمجة عن 35 في المائة عن المستوى الذي استخدم في خطط الأعمال السابقة.

التعديلات للبقاء في حدود ميزانية الثلاث سنوات الحالية

10. وما زالت هناك حاجة بعد إجراء هذه التعديلات التلقائية، إلى مزيد من التعديل في خطط الأعمال للبقاء في حدود ميزانية فترة الثلاث سنوات 2009-2011 بالنظر إلى أن القيم الخاصة بعامي 2010 و 2011 تتجاوز ميزانية فترة الثلاث سنوات 2009-2011 (بما في ذلك موافقات عام 2009) بمقدار 220 مليون دولار أمريكي.

11. ونظراً لأنه لم يدرج سوى 5 ملايين دولار أمريكي في خطط أعمال فترة الثلاث سنوات 2009-2011 لقطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ونظراً للحجم النسبي لخطط إدارة إزالة هذه المواد في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك، فإن الطريقة الوحيدة للبقاء في حدود الميزانية الخاصة بالثلاث سنوات الحالية هو تحميل الأنشطة الاستثمارية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على فترة الثلاث سنوات 2012-2014. ولذا رفعت الأمانة نصف مبلغ 405.42 مليون دولار أمريكي المخصص للأنشطة الاستثمارية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من عام 2010 و عام 2011 وخصصته، على أساس سنوي، لفترة الثلاث سنوات 2010-2014. وقد أدرجت النتائج في المرفق الأول وجرى تقاسمها مع الوكالات المنفذة. وطلبت الأمانة من

الوكالات الموافقة على عملية إعادة التخصيص هذه للبقاء في حدود مخصصات الميزانية لفترة الثلاث سنوات الجارية دون خفض المبلغ الإجمالي للأنشطة خلال الفترة 2010-2014، ولكن الوكالات إما لم توافق على ذلك في حالة اليونديبي أو لم تعلق.

12. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحاط علما بخطة الأعمال المجمع على النحو الذي عدلته بها أمانة الصندوق.

التعديلات بسبب توقعات الكمية الطنية

13. يمكن زيادة تعديل خطط الأعمال استنادا إلى الكمية الطنية والقيم المدرجة في أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

14. وقد اقتصر الكمية الطنية للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك على مستوى عام 2010 المشار إليه في المقرر 4/60(و) (12). ويجري في سياق خطط الأعمال الافرادية معالجة المدى الذي تمثل فيه هذه الأنشطة إزالة معجلة.

15. ففي حالة الكمية الطنية لغير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك، يتيح المقرر 44/60 (د) لبلدان المادة 5 الاختيار بين أحدث البيانات المبلغة عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال وقت تقديم خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية و/أو المشروعات الاستثمارية، ومتوسط توقعات الاستهلاك في 2009 و2010 لدى حساب نقاط البداية للخفض الإجمالي لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

16. ونظرا لأن أحدث بيانات الاستهلاك تستخدم في تحديد خط الأساس في المستقبل، أشارت الأمانة في تعليقاتها إلى الوكالات إلى الحالات التي تجاوزت فيها الكميات الطنية في خطط الأعمال خط الأساس المحسوب بما يزيد عن 10 أطنان بقدرات استنفاد الأوزون، وطلبت منها توضيح حجم الكمية الطنية المخصص للإزالة المعجلة وما إذا كانت الكمية الطنية في خطط الأعمال تكفي لضمان الامتثال لتدابير الرقابة عام 2015. وتجري أيضا في سياق خطط الأعمال الافرادية معالجة المدى الذي يبدو فيه به أن أحد الأنشطة يعكس الإزالة المعجلة.

17. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في معالجة مسائل الكمية الطنية في سياق التصديق على خطط الأعمال الافرادية.

التعديلات نتيجة لمردودية التكاليف

18. وتتمثل إحدى الوسائل الأخرى لمعالجة التجاوز في البرمجة في خطط الأعمال في النظر في قيم مردودية التكاليف في المشروعات الاستثمارية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك. وفي حين أن المقرر 44/60(و) يحدد مكون تكاليف التشغيل في قيمة مردودية التكاليف، لاتحدد المبادئ التوجيهية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مكون التكاليف الرأسمالية إلا أن دراسة تجديد الموارد التي أجراها فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي تناولت هذا الأمر. ويبين الجدول 1 قيم مردودية التكاليف بحسب كل وكالة منفذة لمشروعات الرغاوي والتبريد. كما تتناول نتائج الجمع بين مردودية التكاليف من المقرر 44/60 (و) وتلك المستخلصة من دراسة تجديد الموارد.

الجدول 1

مردودية التكاليف من المشروعات الاستثمارية في خطط الأعمال المعدلة والقيم المجمعة الناشئة
عن المعلومات الواردة في دراسة تجديد الموارد والمقرر 44/60 (و)

القطاع	مردودية التكاليف من المشروعات الاستثمارية للمواد الهيدروكلوروفلورو كربونية (بالدولار الأمريكي للكيلو غرام المتري)			
	اليونديبي	اليونيدو	البنك الدولي	مجمعة من دراسة تجديد الموارد والمقرر 44/60 (و)
الرغوي	14.59	10.01	10.52	6.92
التبريد	13.93	17.22	14.56	10.65

19. وبعد تطبيق هذه القيم على البيانات المقدمة من الوكالات، تصبح القيمة الإجمالية لخطط الأعمال نحو 917 مليون دولار أمريكي، وهو ما يتجاوز الميزانية المتوقعة كذلك فإن هذا المستوى للتمويل لن يتضمن احتمال الزيادة بنسبة 25 في المائة مقابل التكاليف المناخية المتوقعة في المقرر 44/60 (و) (4).

20. والأرجح أن تتجاوز في البرمجة البالغ 36 في المائة من الحد الأقصى لتكاليف التشغيل والتكاليف الرأسمالية التقديرية (على النحو الوارد في خطط الأعمال المعدلة) تعكس الزيادة الإضافية للتكاليف المناخية في مرحلة التخطيط إلى أن يحين الوقت الذي تبين فيه الموافقات على المشروعات الفعلية كيفية تطبيق هذه الزيادة. وبلا من ذلك قد ترغب اللجنة التنفيذية النظر فيما إذا كان الأمر يقتضي إجراء تعديلات أخرى على أساس فعالية التكاليف.

القسم الثاني: توافر الموارد

21. يحدد المقرر 10/20 الصادر عن الاجتماع العشرين للأطراف تجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف بمستوى 490 مليون دولار أمريكي للفترة 2009-2011. ويبين الجدول 2 الأموال التي ووفق عليها في 2009 بحسب كل اجتماع، ورصيد الأموال الناشئ عن ذلك والمتاح لعامي 2010 و 2011، والذي يبلغ 396.9 مليون دولار أمريكي.

الجدول 2

الأموال التي ووفق عليها في 2009 ورصيد الأموال المتاح لعامي 2010 و 2011
(بالدولار الأمريكي)

490,000,000		ميزانية فترة الثلاث سنوات 2009-2011
	27,519,161	الموافقة خلال الاجتماع السابع والخمسين
	19,350,768	الموافقة خلال الاجتماع الثامن والخمسين
	46,230,996	الموافقة خلال الاجتماع التاسع والخمسين*
93,100,925		المجموع الفرعي (الاجتماعات السابع والخمسين والثامن والخمسين والتاسع والخمسين)
396,899,075		الرصيد الباقي

* بما في ذلك تكاليف الأمانة واللجنة التنفيذية وأمين الخزانة

22. وقد حدد المقرر 4/57 الميزانيات السنوية لفترة الثلاث سنوات 2009-2011. ويبين الجدول 3 ميزانية عام 2010 بعد تعديلها لمراعاة رصيد الأموال المتبقي عام 2009 والذي يبلغ 193.9 مليون دولار أمريكي.

الجدول 3

الميزانيات المعدلة للفترة 2009-2011 عقب عام 2009 (بالدولار الأمريكي)

2011-2009	2011	2010	2009	
490,000,000	203,000,000	181,000,000	106,000,000	الميزانية حسب المقرر 4/57
			87,524,032	مجموع المبلغ الموافق عليه في 2009
			5,576,893	تكاليف أمانة اللجنة التنفيذية وأمين الخزينة
			12,899,075	الرصيد بعد الموافقات
		12,899,075		الرصيد المرحل
		193,899,075		الميزانية المعدلة بحسب الرصيد من عام 2009

23. واعتمدت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الستين ميزانية بمبلغ 193.9 مليون دولار أمريكي لعام 2010، مع ملاحظة أن ميزانية عام 2011 تبلغ 203 ملايين دولار أمريكي (المقرر 6/60 (ب)).

القسم الثالث: تخصيص الموارد في خطط الأعمال

24. يورد الجدول 4 عن كل سنة، قيمة الأنشطة المضمّنة في خطط الأعمال المعدلة وفقا للفئات المطلوبة للامتثال وغير المطلوبة للامتثال على أساس نموذج خطة الإزالة الجارية لثلاث سنوات. والقيم المضمّنة في خطط الأعمال المعدلة تتجاوز ميزانية عام 2010 بمبلغ 10.67 مليون دولار أمريكي ونقل عن ميزانية عام 2011 بمبلغ 27.54 مليون دولار أمريكي.

الجدول 4

تخصيص الموارد في خطط الأعمال المقدمة إلى اللجنة التنفيذية في خطط الأعمال المعدلة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع إلى 2010 (2014)	2014	2013	2012	2011	2010	مطلوب بحسب النموذج
181,185	34,164	33,537	34,688	34,557	44,240	مطلوب للامتثال (اتفاقات متعددة السنوات) وتكاليف معيارية
997,441	121,957	293,612	307,240	131,347	143,285	مطلوب للامتثال (المواد الهيدروكلوروفلورو كاربونية)
1,504					1,504	غير مطلوب للامتثال (التخلص من مواد مستنفدة للأوزون)
21,533				8,899	12,635	غير مطلوب للامتثال (التخلص من مواد مستنفدة للأوزون)
3,860			306	653	2,901	غير مطلوب للامتثال (أجهزة تبريد المبانى، الاتجار غير المشروع، رابع كلوريد الكربون، بروميد الميثيل، أجهزة استنشاق مزودة بمقياس للجرعات، دراسات، حلقات عمل
1,205,524	156,121	327,148	342,234	175,456	204,565	المجموع الكلي
886,899	163,333	163,333	163,333	203,000	193,899	الميزانية السنوية والميزانيات المقترنة*
318,625	-7,212	163,815	178,901	-27,544	10,666	الفرق

* ميزانية مقترضة بالمستوى نفسه في التجديد الحالي لأموال الصندوق

25. يصنّف الجدول 4 أيضا تلك الأنشطة المطلوبة للامتثال وتلك التي ليست مطلوبة للامتثال، من خلال تحديد عدد الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها بالفعل والتخصيصات للتكاليف المعيارية، كالتعزيز المؤسسي، وبرنامج المساعدة على الامتثال، والوحدة الرئيسية، والأمانة، واللجنة التنفيذية، والرصد والتقييم، وتكاليف أمين الخزانة. وأنشطة الهيدروكلوروفلورو كاربون المطلوبة للامتثال التي تشكل أكبر القيم في خطط الأعمال.

26. أما الفئة المتبقية فتتعلق بالأنشطة غير المطلوبة للامتثال (معظمها دراسات وحلقات عمل) ولا تشكل هذه الأنشطة سوى 3.86 مليون دولار أمريكي للفترة من 2010 إلى 2012 وتعالج في سياق خطة الأعمال الخاصة بكل وكالة أو تعديل برنامج عمل حسب مقتضى الحال.

القسم الرابع: الاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف المعيارية

27. يعرض الجدول 5 المبالغ المضمنة في خطط الأعمال لأنشطة مطلوبة للامتثال في الاتفاقات المتعددة السنوات، وبروميد الميثيل، والتعزيز المؤسسي، وخطط المساعدة على الامتثال، وكذلك الأمانة، واللجنة التنفيذية، والرصد والتقييم، وأمين الخزانة.

الجدول 5

مطلوب للامتثال للاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف المعيارية في خطط الأعمال المعدلة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع إلى 2010 (2014)	2014	2013	2012	2011	2010	مطلوب بحسب النموذج
24,454	2,381	2,040	4,138	2,932	12,964	اتفاقات متعددة السنوات تمت الموافقة عليها
1,773				1,326	447	أنشطة جديدة لبروميد الميثيل
42,727	8,117	8,457	8,117	8,457	9,578	التعزيز المؤسسي
51,647	10,949	10,630	10,320	10,020	9,728	برنامج المساعدة على الامتثال
30,229	6,408	6,222	6,041	5,865	5,693	الوحدة الأساسية
27,855	5,808	5,688	5,572	5,458	5,329	أمانة الصندوق، اللجنة التنفيذية تكلفة الرصد والتقييم ناقصا الجهة الكندية النظرية
2,500	500	500	500	500	500	أمين الخزانة
181,185	34,164	33,537	34,688	34,557	44,240	المجموع (مطلوب للامتثال للاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف المعيارية)

28. وعدلت بعض خطط إدارة الإزالة النهائية وخطط الإزالة الوطنية بمقتضى المقرر 5/60(د)، ولم تدرج أية أموال للأنشطة الجديدة والأنشطة بعد عام 2010.

29. وعدل التعزيز المؤسسي وفقا للمقرر 5/60 (و) وفي بعض الحالات، لم تدرج الوكالات التعزيز المؤسسي. وتتضمن خطة الأعمال المعدلة مبالغ مطلوبة لعام 2014 بافتراض أن تمويل التعزيز المؤسسي سيتواصل على النحو المبين في النموذج.

30. ويتوقع أن تظل تكاليف الوحدة الأساسية، والأمانة، اللجنة التنفيذية، والرصد والتقييم وتكاليف أمين الخزانة بمعدلات الزيادة المتفق عليها حتى الآن.

القسم الخامس: أنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون

31. وافقت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الستين على إلغاء طلبات إعداد المشروعات الجديدة المتعلقة بالتخلص من المواد المستنفدة للأوزون المدرجة في خطط الأعمال، باستثناء تلك المطلوبة بمقتضى المقرر 10/59 والطلبات الخاصة بالبلدان التي نظرت خلال الاجتماع التاسع والخمسين (المقرر 5/60 (ز)). ويعرض الجدول 6 المشروعات التبديلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط الأعمال المعدلة. وتتضمن خطط الأعمال المعدلة مبلغ 21.53 مليون دولار أمريكي للمشروعات التبديلية للمواد المستنفدة للأوزون، ومشروعات المساعدة التقنية وما يرتبط بذلك من إعداد المشروعات. وتبلغ قيمة إعداد المشروعات 1.51 مليون دولار أمريكي ستسفر عن مشروعات بمبلغ 12.64 مليون دولار أمريكي ستقدم في 2010 وبمبلغ 8.9 مليون دولار أمريكي ستقدم في 2011.

الجدول 6

المشروعات التبادلية/ المساعدة التقنية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في خطط الأعمال المعدلة

المواد المستنفدة للأوزون في 2011	القيمة بالآلاف الدولارات في 2011	المواد المستنفدة للأوزون في 2010	القيمة بالآلاف الدولارات في 2010	القطاع/ القطاع الفرعي	النوع	الوكالة	الوضع	البلد
		50.0	737	مشروع تبادلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	تبادلية	إيطاليا	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الجزائر
		50.0	710	مشروع تبادلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	تبادلية	اليونيدو	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الجزائر
	30			مشروع للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون من صناعة تحطيم السفن (إعداد)	إعداد المشروعات	اليونيب	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	بنغلاديش
	500			مشروع للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون من صناعة تحطيم السفن (تنفيذ)	مساعدة تقنية	اليونيب	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	بنغلاديش
		1,200.0	1,000	مشروع تبادلي بشأن تخفيف وتدمير مصارف المواد المستنفدة للأوزون	تبادلية	اليونديبي	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	البرازيل
	950		0	تدمير	تبادلية	اليابان	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الصين
		100.0	1,419	مشروع تبادلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	DEM	اليونيدو	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الصين
		144.5	1,000	مشروع تبادلي بشأن تخفيف وتدمير مخزونات المواد المستنفدة للأوزون	تبادلية	اليونديبي	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	كولومبيا
		222.0	1,000	مشروع تبادلي بشأن تخفيف وتدمير مخزونات المواد المستنفدة للأوزون	تبادلية	اليونديبي	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	كوبا
		28.8	785	مشروع تبادلي بشأن تخفيف وتدمير مخزونات المواد المستنفدة للأوزون	تبادلية	اليونديبي	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	غانا
0.0		100.0	1,419	مشروع تبادلي بشأن تخفيف وتدمير مخزونات المواد المستنفدة للأوزون	تبادلية	اليونديبي	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الهند
			86	إعداد مشروع تبادلي لإدارة/ تدمير مصرف للمواد المستنفدة للأوزون	إعداد المشروعات	اليونديبي	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الهند
	30			مشروع للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون من صناعة تحطيم السفن (إعداد)	إعداد المشروعات	اليونيب	بلدان غير البلدان التي	الهند

المواد المستنفدة للأوزون في 2011	القيمة بالآلاف الدولارات في 2011	المواد المستنفدة للأوزون في 2010	القيمة بالآلاف الدولارات في 2010	القطاع / القطاع الفرعي	النوع	الوكالة	الوضع	البلد
							ينخفض فيها حجم الاستهلاك	
	500			مشروع للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون من صناعة تحطيم السفن (تنفيذ)	مساعدة تقنية	اليونيب	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الهند
100.0	1,419			مشروع تدليلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	تدليلية	اليونيدو	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	لبنان
			91	مشروع تدليلي	إعداد المشروعات	اليونيدو	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	لبنان
		150.0	1,000	التخلص من المواد المستنفدة للأوزون	تدليلية	فرنسا	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	المكسيك
		75.0	1,064	مشروع تدليلي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون	تدليلية	اليونيدو	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	المكسيك
			65	مشروع تدمير / تدليل بشأن المواد المستنفدة للأوزون	إعداد المشروعات	اليونيدو	بلدان غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	نيجيريا
100.0	1,419			مشروع تدمير / تدليل بشأن المواد المستنفدة للأوزون	تدليلية	اليونيدو	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	نيجيريا
	0		600	تدمير	تدليلية	اليابان	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: أفريقيا
			226	إعداد مشروع إقليمي للتخلص في أفريقيا	إعداد المشروعات	اليونيب	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: أفريقيا
40.0	568			مشروع تدليل / تدمير المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في بلدان أمريكا الجنوبية	تدليلية	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: أفريقيا
			91	مشروع تدليل / تدمير المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في بلدان أمريكا الجنوبية	إعداد المشروعات	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: أفريقيا
			100	مشروع تدليلي للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون	تدليلية	اليابان	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: آسيا وجنوب المحيط الهادئ
			452	مشروع إقليمي لإعداد لتدمير المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في آسيا وجنوب المحيط الهادئ	إعداد المشروعات	اليونيب	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: آسيا وجنوب المحيط الهادئ
			350	مشروع للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون من صناعة تفكيك الطائرات	مساعدة تقنية	اليونيب	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: آسيا وجنوب المحيط الهادئ
40.0	568			مشروع تدمير / تدليل بشأن المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في شرق ووسط أوروبا	تدليلية	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: أوروبا
			108	مشروع تدمير / تدليل بشأن المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في شرق ووسط أوروبا	إعداد المشروعات	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	الأقاليم: أوروبا
			40	إعداد مشروع إقليمي للتخلص بالتعاون مع اليونيدو	إعداد المشروعات	اليونيب	بلدان ينخفض فيها حجم	الأقاليم: أمريكا اللاتينية والبحر

المواد المستنفدة للأوزون في 2011	القيمة بالآلاف الدولارات في 2011	المواد المستنفدة للأوزون في 2010	القيمة بالآلاف الدولارات في 2010	القطاع/ القطاع الفرعي	النوع	الوكالة	الوضع	البلد
							الإستهلاك	الكاربيبي
			40	إعداد مشروع إقليمي للتخلص بالتعاون مع اليونيدو	إعداد المشروعات	اليونيب	بلدان ينخفض فيها حجم الإستهلاك	الأقاليم: أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
			113	إعداد مشروع إقليمي للتخلص في بلدان الكاريبي الناطقة بالإنجليزية	إعداد المشروعات	اليونيب	بلدان ينخفض فيها حجم الإستهلاك	الأقاليم: أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
35.0	497			مشروع تدمير/ تدليل للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم استهلاك في أمريكا الوسطى	تدليلية	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الإستهلاك	الأقاليم: أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
25.0	355			مشروع تدمير/ تدليل للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم استهلاك في أمريكا الجنوبية	تدليلية	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الإستهلاك	الأقاليم: أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
			70	مشروع تدمير/ تدليل للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم استهلاك في أمريكا الوسطى	إعداد المشروعات	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الإستهلاك	الأقاليم: أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
			70	مشروع تدمير/ تدليل للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم استهلاك في أمريكا الجنوبية	إعداد المشروعات	اليونيدو	بلدان ينخفض فيها حجم الإستهلاك	الأقاليم: أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
150.0	1,000			التخلص من المواد المستنفدة للأوزون	تدليلية	فرنسا	بلدان غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الإستهلاك	تركيا
75.0	1,064			مشروع تدليلي للتدمير	تدليلية	اليونيدو	من غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الإستهلاك	تركيا
565.0	8,899	2,120.3	12,635					المجموع

32. ويطلب المقرر 5/60 (ط) من الوكالات الثنائية والمنفذة أن تقترح، خلال الاجتماع الحادي والستين، مستوى تمويل لأنشطة المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في ضوء المقرر 2/XXI الصادر عن الاجتماع الحادي والعشرين لأطراف. ويطلب المقرر 2/XXI الفقرة 2 من اللجنة التنفيذية أن تواصل نظرها لمزيد من المشروعات التجريبية في أطراف المادة 5 إعمالاً للمقرر 7/XX، وأن تنظر، في هذا السياق، في تكاليف إنشاء نافذة لمرة واحدة في نطاق أنشطة التدمير الحالية لمعالجة تصدير المخزونات المجمعة من المواد المستنفدة للأوزون والتخلص منها بصورة سليمة من الناحية البيئية في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك التي لا تستخدم في طرف المنشأ.

33. ويعرض الجدول 6 تلك الأنشطة الخاصة بالمواد المستنفدة للأوزون للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك والأنشطة الجديدة المتعلقة بالمواد المستنفدة للأوزون المدرجة في خطط الأعمال المعدلة. وتشمل هذه المادة 17 نشاطاً في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك بقيمة تبلغ 3.04 مليون دولار أمريكي في 2010، و 1.99 مليون دولار أمريكي في 2011. وفي حالة إبقاء اللجنة التنفيذية على هذه الأنشطة في خطط أعمال الوكالات الثنائية والمنفذة، ستبلغ قيمة نافذة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك ، 21.53 مليون دولار أمريكي.

القسم السادس: أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

34. حددت اللجنة التنفيذية، خلال اجتماعها الستين، مخصصات قدرها 147 مليون دولار أمريكي لقطاع الإنتاج للفترة 2010-2014 بمقتضى المقرر 5/60 (ي). وجرى تقسيم أنشطة قطاع الإنتاج في الصين والهند بصورة تناسبية في حدود مخصصات المقرر.

المشروعات التبديلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

35. قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين الإبقاء على الأنشطة في خطط الأعمال للمشروعات التبديلية الإضافية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية فيما يتجاوز تلك التي ووفق بالفعل على إعداد مشروعاتها وتلك التي لا تتضمن إزالة (المقرر 5/60 (ك) و(ل)). وقررت اللجنة التنفيذية أيضا إزالة أنشطة خطط الأعمال المتعلقة بالمشروعات التبديلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي ستقدم بعد عام 2010 (المقرر 5/60 (م)). ويعرض الجدول 7 بقية المشروعات التبديلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط الأعمال المعدلة. ويظل هناك ما مجموعه 17.28 مليون دولار أمريكي في خطط الأعمال المعدلة للأنشطة التي سوف تزيل 24.9 طن بقدرات استنفاد الأوزون في ستة بلدان أو أقاليم.

الجدول 7

المشروعات التبديلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط الأعمال المعدلة

البلد	الوكالة	المواد الهيدروكلوروفلوروكربون الكيميائية	القطاع/ القطاع الفرعي	القيمة (بالآلاف الدولارات الأمريكية) عام 2010	أطنان من قدرات استنفاد الأوزون عام 2010
الصين	اليونيب	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	مشروع تبديلي لوكالات معدات وخدمات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	30	
الصين	اليونديبي	الهيدروكلوروفلوروكربون -22	مشروع تبديلي لتحويل رغاوي XPS الى مثيل فورمات وثاني اوكسيد الكربون	500	
الصين	اليونيدو	الهيدروكلوروفلوروكربون -22 الهيدروكلوروفلوروكربون -142ب	مشروع تبديلي لرغاوي XPS مع تكنولوجيا بوتان	1,075	
الصين	اليونديبي	الهيدروكلوروفلوروكربون -22	مشروع تبديلي لمضخات الحرارة التجارية هوائية المصدر (الهيدروكلوروفلوروكربون -32)	1,322	2.2
الصين	اليونديبي	الهيدروكلوروفلوروكربون -22	مشروع تبديلي لنظم التخزين البارد والمجمد الصناعي (NH ₃ +CO ₂)	4,262	1.4
الصين	اليونيدو	الهيدروكلوروفلوروكربون -22	مشروع تبديلي لتمويل المضاعط ومكيفات الهواء المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون -22 إلى معتمدة على R290 في قطاع التبريد ومكيفات الهواء في شركته مايز هي وميديا	6,450	13.2
الأردن	اليونيدو	يدروكلوروفلوروكربون -141ب	التحويل إلى التكنولوجيا غير العاملة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في تصنيع الوحدات المقسمة الصغيرة (مكون الرغاوي)	115	1.2
الأردن	اليونيدو	الهيدروكلوروفلوروكربون -22	التحويل إلى التكنولوجيا غير العاملة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في تصنيع الوحدات المقسمة الصغيرة (مكون الرغاوي)	2,215	6.9
نيجيريا	اليابان	الهيدروكلوروفلوروكربون -22	التبريد التجاري	827	
إقليم: آسيا وجنوب المحيط الهادئ	اليونيب	الهيدروكلوروفلوروكربون	الدعم/ المساعدة التقنية- مشروع تبديلي لكفاءة الطاقة	200	
إقليم غرب: آسيا	اليونيب	الهيدروكلوروفلوروكربون	الدعم/ المساعدة التقنية- مشروع تبديلي لتطبيق بدائل للهيدروكلوروفلوروكربون منخفض إمكانيات الاحتراق العالمي في درجات الحرارة المرتفعة	100	
تركيا	اليونديبي	الهيدروكلوروفلوروكربون -22	التحقق من HFO في رغاوي XPS	180	
المجموع				17,275	24.9

إعداد المشروعات لخطّة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

36. عدلت خطط الأعمال المعدلة بشأن إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمشروعات التبدلية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإعداد المشروعات الاستثمارية للهيدروكلوروفلوروكربون لتتوافق مع القيم الموافق عليها لهذه الأنشطة في ضوء المقررين 13/55 و16/56. وتبلغ القيمة الإجمالية لإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 1.07 مليون دولار أمريكي وتبلغ قيمة المشروعات التبدلية للهيدروكلوروفلوروكربون 158,900 دولار أمريكي وإعداد المشروعات الاستثمارية للهيدروكلوروفلوروكربون 2.46 مليون دولار أمريكي في 2010. ولم يدرج أي أعداد للمشروعات بعد 2010.

قطاع خدمة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك

37. حددت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الستين قيما لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتحقيق تدابير الرقابة لعامي 2015-2020 وفقا لخطوط الأساس المتوقعة وقد جرى تجاوز الحد الأقصى لمستوى التمويل للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك لقطاع خدمة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حتى عام 2020. وعدلت الأمانة جميع القيودات المقدمة من الوكالات للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك وفقا لمتطلبات الكمية الطنية المتوقعة بحسب نموذج خطة الإزالة لثلاث سنوات الجارية.

الأنشطة الاستثمارية لقطاع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع التصنيع

38. تبلغ قيمة المشروعات الخاصة بالأنشطة الاستثمارية لقطاع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 771.44 مليون دولار أمريكي من بين المستوى البالغ 1.2 مليار دولار أمريكي في خطط الأعمال المنقحة المعدلة. ويعرض الجدول 8 القيم والكميات الطنية لثلاث مجموعات من البلدان: تلك التي يتجاوز استهلاكها 30 في المائة من الاستهلاك الإجمالي، وغير البلدان التي ينخفض فيها حجم الإستهلاك والبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك التي لديها أنشطة استثمارية في قطاع التصنيع.

الجدول 8

القيمة والكمية الطنية للأنشطة الاستثمارية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط الأعمال المعدلة (2010-2014)

الفئة	البلدان	القيمة المعدلة الإجمالية بالدولار الأمريكي	مجموع الكمية الطنية (بالأطنان بقدرات استنفاد الأوزون)
الأولى	الصين	511,711,761	2,679
الثانية	غير البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	5,156,526	21
الثالثة	البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	254,571,946	1,749
المجموع		771,440,233	4,449

القسم السابع: مؤشرات الأداء

39. حدد المقرر 93/41 المجموعة الحالية من مؤشرات الأداء للوكالات المنفذة. وقدمت الوكالات المنفذة أهدافا لمؤشرات الأداء هذه في خطط أعمالها. وأشارت جميع الوكالات المنفذة في خطط أعمالها إلى جهودها المقررة لمساعدة البلدان على الامتثال لتدابير الرقابة في بروتوكول مونتريال. وأدرج اليونيب في خطة أعماله بعثات متوقعة

إلى بلدان المادة 5 وخدماته الخاصة لمساعدة البلدان في تحقيق متطلبات الامتثال كما يبين المدى الذي تدعم به أنشطته تلك الخاصة بالوكالات الأخرى.

40. ويقدم المرفق الثالث معلومات عن مؤشرات الأداء التاريخية على النحو الذي طلب في المقرر 5/42. ويتناول الجزء الباقي من المرفق الثالث مؤشرات المشروعات الاستثمارية وغير الاستثمارية (2001-2005) ومؤشرات الأداء التي تقتصر على اليونيب.

القسم الثامن: ملاحظات وتوصيات

الملاحظات

41. جرى تمديد عملية تخطيط الأعمال هذا العام بدرجة كبيرة نتيجة لرفض الوكالات المنفذة تنفيذ المقررات الحالية الصادرة عن اللجنة التنفيذية، والصعوبات التي تواجهها في البقاء في حدود ميزانية السنوات الثلاث. وقد بلغ ذلك ذروته في الحاجة إلى تعديل خطط الأعمال المنقحة للوكالات لاستيعاب المقررات الواضحة المتعلقة بالتمويل المسموح به. ويبين الجدول 9 مستوى الانخفاضات المطلوبة في تقديرات الوكالات لتعديل خطط الأعمال لتتسق مع مقررات اللجنة التنفيذية.

الجدول 9

القيم المقدمة من الوكالات والقيمة المعدلة استنادا إلى مقررات اللجنة التنفيذية (بالدولارات الأمريكية)

الوكالة	القيمة الإجمالية في خطط الأعمال المقدمة للاجتماع الستين	القيمة الإجمالية في خطط الأعمال المنقحة المقدمة للاجتماع الحادي والستين	القيمة المعدلة استنادا إلى مقررات اللجنة التنفيذية	الفرق بين خطط الأعمال في الاجتماع الستين والاجتماع الحادي والستين	الفرق بين الاجتماع الحادي والستين وخطة الأعمال المعدلة
اليونديبي	597,322,877	290,618,696	287,482,389	-306,704,181	-3,136,307
اليونيب	117,293,078	88,688,793	104,904,580	-28,604,285	16,215,787
اليونيدو	590,148,468	406,460,398	401,648,311	-183,688,070	-4,812,087
البنك الدولي	577,111,570	565,434,155	343,905,827	-11,677,415	-221,528,328

42. وتشجعا للوكالات على الامتثال لمقررات اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بخطط الأعمال، قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تشترط عدم التقديم للنظر سوى خطط الأعمال التي تنفذ على نحو كامل مقررات اللجنة التنفيذية.

التوصيات

43. قد ترغب اللجنة التنفيذية فيما يلي:

- (أ) أن تحاط علما بالوثيقة المعنونة "خطة الأعمال المنقحة المجمععة للسنوات 2010-2014" الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/7 على النحو الذي عدلته أمانة الصندوق؛
- (ب) أن تنظر فيما إذا كان الأمر يتطلب مزيدا من التعديل في خطة الأعمال المجمععة على أساس مردودية التكاليف؛
- (ج) أن تقرر أن لا تقدم للجنة التنفيذية للنظر سوى خطط الأعمال التي تنفذ بالكامل مقررات اللجنة التنفيذية.

المرفق الأول

المرفق الثاني

مقرر من الاجتماع الستين بشأن خطة الأعمال المراجعة

57 بعد المناقشة، قررت اللجنة التنفيذية أن:

- (أ) تحيط علماً بخطة الأعمال المراجعة لفترة 2010-2012 للصندوق المتعدد الأطراف، كما وردت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/60/7، وأنها في الواقع تتناول أنشطة الامتثال لتدابير الرقابة لعام 2015 لبروتوكول مونتريال؛
- (ب) تعتمد ميزانية قدرها 193,9 مليون دولار أمريكي لعام 2010 مع أخذ العلم بميزانية 2011 وقدرها 203 ملايين دولار أمريكي كما حددها المقرر 4/57؛
- (ج) تعدل مبالغ الاتفاقات المتعددة السنوات في خطط أعمال الوكالات لتبرز ما ورد في سجلات أمانة الصندوق؛
- (د) تدمج أنشطة خطة إدارة الإزالة النهائية لما بعد سنة 2010 وتلك المخطط لها في الصومال في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (هـ) تطالب الوكالات الثنائية والمنفذة بأن تنظر في الحاجة إلى أنشطة كلوروفوروم الميثيل في هايتي وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛
- (و) تعدل خطط أعمال الوكالات الثنائية والمنفذة وفقاً لخطة الإزالة النموذجية المستمرة لثلاث سنوات بالنسبة لمشروعات التعزيز المؤسسي؛
- (ز) تحذف طلبات إعداد المشروعات الجديدة للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون الواردة في خطط الأعمال باستثناء تلك التي نص عليها المقرر 10/59 والطلبات الخاصة بالبلدان التي نظر فيها في الاجتماع التاسع والخمسين؛
- (ح) يعدل التخصيص لنشاط التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في الصين في خطط أعمال اليابان البالغة 1 320 000 دولار أمريكي لـ 100 طن من قدرات استنفاد الأوزون وللبنين بمبلغ 1.320.000 دولار أمريكي لـ 100 طن من قدرات استنفاد الأوزون؛
- (ط) تطالب الوكالات الثنائية والمنفذة في الاجتماع الحادي والستين بأن تقترح مستوى تمويل لأنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض على ضوء المقرر 2/XXI للاجتماع الحادي والعشرين للأطراف؛
- (ي) تنشئ تخصيص موارد لإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون في خطط الأعمال قيمته 147.000.000 دولار أمريكي للفترة من 2010 إلى 2014، مسترشدة بالمبلغ المقترح من لجنة خبراء التقييم التقني والاقتصادي لليونيب في تقييمها لاحتياجات التمويل لتجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة من 2009 إلى 2011؛
- (ك) تبقى على الأنشطة المدرجة في خطط أعمال مشروعات الهيدروكلوروفلوروكربون التدليلية الإضافية زيادة عن تلك التي تمت من أجلها الموافقة على إعداد المشروعات؛
- (ل) تبقى على الأنشطة المدرجة في خطط أعمال مشروعات الهيدروكلوروفلوروكربون التدليلية دون إزالة؛
- (م) تحذف الأنشطة المدرجة في خطط أعمال مشروعات الهيدروكلوروفلوروكربون التدليلية التي تقدم بعد عام 2010؛
- (ن) تعدل خطط الأعمال لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ومشروعات الهيدروكلوروفلوروكربون التدليلية وإعداد مشروعات الهيدروكلوروفلوروكربون تدليلية استثمارية لتمثال القيم الموافق عليها لمثل تلك الأنشطة على ضوء المقررين 13/55 و16/56؛
- (س) تطلب:

- (1) تقريراً عن الأوضاع القائمة بشأن إنشاء أو تعديل نُظم إصدار التراخيص، والتشريعات، والقواعد التنظيمية وفقاً للتمويل المقدم بموجب المقرر 39/54(هـ) لتناول الإزالة المعجلة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي ستُقدم في سياق التقارير المرحلية للوكالات، التي تُرفع إلى الاجتماع الحادي والستين؛
- (2) بأن تعالج خطط الأعمال التي ستُقدم إلى الاجتماع الحادي والستين التخطيط للفترة من 2011 إلى 2014 وإلى الاجتماع الثالث والستين للفترة 2011-2014؛
- (3) من الوكالات المنفذة أن تبين في تقديماتها إلى الاجتماع الحادي والستين وفي خطط الأعمال في المستقبل:
- أ- مستوى إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون لكل مادة كيميائية، وعلى سبيل المثال الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروكلوروفلوروكربون-141b؛
- ب- مستوى المنافع المناخية المشتركة التي يمكن تحقيقها من خلال أنشطة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون اللازمة لتحقيق الامتثال؛
- (ع) تطلب من الوكالات الثنائية والمنفذة تنقيح خطط أعمالها للفترة 2101 – 2012 مع الأخذ في الاعتبار معايير تمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع الاستهلاك التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية (انظر المقرر 44/60)، وبخاصة:
- (1) ضمان أن يتسق اختيار المشروعات في خطط الأعمال مع التاريخ النهائي المطبق على القدرة القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون؛
- (2) إدراج المشروعات الخاصة بالتحويل الثاني عندما تكون ضرورية، و/أو أكثر المشروعات فعالية من حيث التكاليف في قطاع التصنيع، لتيسير امتثال البلدان العاملة بالمادة 5 للتدابير الرقابة حتى وبما فيها خطوة التخفيض لسنة 2020؛
- (3) تعديل التكاليف الإشارية لمشروعات الهيدروكلوروفلوروكربون في خطط الأعمال لتبرز البارامترات ذات الصلة الموافق عليها فيما يتعلق بتكاليف التشغيل الإضافية، وتكاليف الإزالة في قطاع خدمة التبريد وعتبات فعالية التكاليف؛
- (4) ضمان أن تتفق سنة أو سنوات استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون المستخدمة في حساب كمية أطنان الهيدروكلوروفلوروكربون التي ستمول للإزالة لتحقيق الامتثال لتجميد الهيدروكلوروفلوروكربون في عام 2013 وتخفيض الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 10 في المائة في 2015، مع واحد من الخيارين الموافق عليهما كنقطة بدء للتخفيضات المستدامة المجمعة؛
- (ف) تطلب من الوكالات الثنائية والمنفذة تقديم خطط أعمالها المنقحة إلى الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية مع الأخذ في الاعتبار ما ورد أعلاه.
- (ق) تطلب إلى الأمانة أن تعد خطة أعمال مجمعة إلى الاجتماع الحادي والستين على أساس خطط الأعمال المنقحة المقدمة.

(المقرر 5/60)

Annex III

HISTORICAL PERFORMANCE INDICATORS

This annex presents the following tables:

- (a) Proposed 2010, and Actual 2009, 2008, 2007 and 2006 Business Plan Performance Indicators;
- (b) Quantitative Performance Indicators (2004 and 2005);
- (c) Investment Project Performance Indicators (2001-2005);
- (d) Non-investment Project Performance Indicators (2001-2005); and
- (e) Proposed 2010, and Actual 2009, 2008, 2007 and 2006 Performance Indicator for UNEP's Compliance Assistance Programme (CAP).

A: PROPOSED 2010 AND ACTUAL 2009, 2008, 2007 AND 2006 BUSINESS PLAN PERFORMANCE INDICATORS BY AGENCY

Item	UNDP 2006	UNDP 2007	UNDP 2008	UNDP 2009	UNDP 2010	UNEP 2006	UNEP 2007	UNEP 2008	UNEP 2009	UNEP 2010	UNIDO 2006	UNIDO 2007	UNIDO 2008	UNIDO 2009	UNIDO 2010	World Bank 2006	World Bank 2007	World Bank 2008	World Bank 2009	World Bank 2010
Number of annual programmes of multi-year agreements approved vs. those planned	27	45	39	40	48	20	35	35	56	104	29	32	30	28	22	23 ¹	19 ²	21/21	14/14	5/5
Number of individual projects/activities (investment projects, RMPs, halon banks, TAs, institutional strengthening) approved vs. those planned	7	22	24	12	52	16	30	56 (excl. CAP)	88	108	11	22	55	20	30	1	4	6/6	7	6/6
Milestone activities completed (e.g. policy measures, regulatory assistance)/ODS levels achieved for approved multi-year annual tranches vs. those planned	15	20	27	36	9	4	9	20	51	23	22	20	19	26	30	20	18	21/21	14	5/5
ODS phased-out for individual projects vs. those planned per progress reports (ODP tonnes)	2,622	1,229	1,888	633	233.9	0	0	0	0	0	1,119.4	346.2	762.9	155.2	45.1	2,288	1,334	253	229	240.3

¹ Includes three annual programmes of new multi-year projects expected to be approved by the Executive Committee in 2006.

² Includes one annual programme of new multi-year projects expected to be approved by the Executive Committee in 2007.

Item	UNDP 2006	UNDP 2007	UNDP 2008	UNDP 2009	UNDP 2010	UNEP 2006	UNEP 2007	UNEP 2008	UNEP 2009	UNEP 2010	UNIDO 2006	UNIDO 2007	UNIDO 2008	UNIDO 2009	UNIDO 2010	World Bank 2006	World Bank 2007	World Bank 2008	World Bank 2009	World Bank 2010
Project completion (pursuant to Decision 28/2 for investment projects) and as defined for non-investment projects vs. those planned in progress reports	55	60	61	98	127	86	86	86	86	33	36	20	19	13	14	20 ³	10 ⁴	8 ⁵	6 ⁶	5 ⁷
Number of policy/regulatory assistance completed vs. that planned	tbd ⁸	4/6 (67%)	4/6 (67%)	1/1 (100%)	100%	77 countries ⁹	64 countries ¹⁰	64 countries	100% ¹¹	100% ¹²	tbd ¹³	11	9	N/A	N/A	tbd ¹⁴	9/9	12/12	100%	100%
Speed of financial completion vs. that required per progress report completion dates	On Time	On time	On time	On time	On time	On Time	On time	On time	On time	On time	12 months after operational completion	12 months after operational completion	12 months after operational completion	12 months after operational completion	12 months after operational completion	11 months	11 months	11 months	11 months	11 months
Timely submission of project completion reports vs. those agreed	On Time	On time	On time	On time	On time	On Time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	100%	100%	100%	100%	100%
Timely submission of progress reports and responses unless otherwise agreed	On Time	On time	On time	On time	On time	On Time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	On time	100%	100%	100%	100%	100%

³ Represents the number of projects expected to be completed in 2006, which will lead to an expected phase-out of 2,288 ODP tonnes.

⁴ Represents the number of projects expected to be completed in 2007, which will lead to an expected phase-out of 1,334 ODP tonnes.

⁵ Represents the number of projects expected to be completed in 2008, which will lead to an expected phase-out of 253 ODP tonnes.

⁶ Includes two investment projects, three institutional strengthening projects, and one technical assistance project.

⁷ Includes one investment project, two institutional strengthening projects, and two technical assistance projects.

⁸ The Executive Committee requested UNDP to work in coordination with the Secretariat to provide a target for policy and regulatory assistance to countries requesting it to reflect the efforts it planned to undertake in that regard within its approved projects and multi-year agreements as appropriate.

⁹ or 100% of countries listed in Annex I of the narrative either received assistance or assistance offered

¹⁰ or 100% of countries listed in Annex I either received assistance or assistance was offered

¹¹ 100% of countries listed in Annex I of UNEP's business plan narrative either received assistance or assistance was offered

¹² 100% of countries listed in Annex I of UNEP's business plan narrative either received assistance or assistance was offered

¹³ The Executive Committee requested UNIDO to work in coordination with the Secretariat to provide a target for policy and regulatory assistance to countries requesting it to reflect the efforts it planned to undertake in that regard within its approved projects and multi-year agreements as appropriate.

¹⁴ The Executive Committee requested the World Bank to work in coordination with the Secretariat to provide a target for policy and regulatory assistance to countries requesting it to reflect the efforts it planned to undertake in that regard within its approved projects and multi-year agreements as appropriate.

B: QUANTITATIVE PERFORMANCE INDICATORS (2004 and 2005)

Item	UNDP 2004	UNDP 2005	UNEP 2004	UNEP 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2005	World Bank 2004	World Bank 2005
Multi-year tranches approved	19	12	3	4	18	28	18	18
Individual projects/ activities approved	25	32	19	25	11	31	5	7
Milestone activities completed	12	15.5	N/a	3	14	17	15	19
ODS phased-out for individual projects in ODP tonnes	2,579	1,288	0	20	4,790.6	1,654	4,961	2,277
Project completion	97	42	8	24	84	28	40	44
Policy/ regulatory assistance completed	N/a	N/a	2	63	15	11	All targets in annual phase-out	N/a
Speed of financial completion	88 of 104 (85%)	174	19 of 34 (56%)	12 of 49 (24%)	9.3 months	8 months	12 months	9 months
Timely submission of project completion reports	97%	111	100%	On Time	100%	On Time	84%	On Time
Timely submission of progress reports	On Time	On Time	On Time	Not On Time	On Time	On Time	On Time	On Time

C: INVESTMENT PROJECT PERFORMANCE INDICATORS (2001-2005)

ITEM	UNDP 2005	UNDP 2004	UNDP 2003	UNDP 2002	UNDP 2001	UNIDO 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2003	UNIDO 2002	UNIDO 2001	World Bank 2005	World Bank 2004	World Bank 2003	World Bank 2002	World Bank 2001
ODP phased out	1,663	6,200	5,871	4,582	5,997	1,544.64	5,545.52	6,096	2,890	2,480	N/A	21,812.59	17,395	16,139	6,340
Funds disbursed	26,601,892	\$31,240,209	\$24,483,520	\$29,320,118	\$33,358,056	31,840,094	31,963,576	\$28,773,312	\$28,747,215	\$27,671,558	N/A	55,729,832	\$65,083,377	\$56,531,824	\$40,175,452
Project completion reports	111	97%	106%	86.50%	86.16%	78	100%	625%	300%	100%	N/A	84%	84%	103%	74%
Distribution among countries*	14	28	18	18	22	23	18	14	19	24	N/A	12	11	11	10
Timely submission of progress report		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a
Number of project completed in year of business plan		N/a	116	106	N/a		N/a	54	46	N/a		N/a	45	46	N/a
Value of projects approved*	\$26,123,608	\$24,422,808	\$29,290,743	\$37,661,853	\$40,533,068	55,170,547	36,878,656	\$23,624,603	\$32,884,334	\$28,436,163	US \$68 million (excluding Support Costs)	\$82,629,695	\$75,107,277	\$62,531,489	\$48,139,038
ODP to be phased out*	2,940	3,606.40	3,810	3,312.90	4,352	16,540.00	9,587	1,120	4,074	4,645.80	65,722.00	20,534	11,352	12,605.90	11,456
Cost of project preparation	1.44%	3.61%	1.60%	2.54%	1.10%	0.86	2.01%	3.64%	3.28%	2.73%	0.40	0.16%	0.64%	0.43%	1.26%
Cost-effectiveness	\$8.24	\$6.27	\$7.10	\$10.35	\$8.30	3.10	\$3.58	\$9.79	\$7.28	\$6.12	1.04	\$3.74	\$6.12	\$4.57	\$3.85
Speed of first disbursement	12.9 months	12.91 months	12.8 months	12.8 months	12.84 months	8.97 months	9.06 months	9.2 months	9.16 months	9.29 months	25 months	26.02 months	26 months	26.28 months	25.33 months
Speed of completion	32.9 months	32.41 months	32.4 months	32.7 months	33.6 months	32.98 months	32.35 months	31.7 months	30.89 months	29.85 months	40 months	40.88 months	41 months	41.35 months	40.09 months
Net emission due to delays	13,508	12,440	9,322	13,375	14,381	5,354.00	15,874	5,114	6,579.50	5,940	17,651.00	18,155	21,807	24,889	25,257

D: NON-INVESTMENT PROJECT PERFORMANCE INDICATORS (2001-2005)

AGENCY	UNDP 2005	UNDP 2004	UNDP 2003	UNDP 2002	UNDP 2001	UNEP 2005	UNEP 2004	UNEP 2003	UNEP 2002	UNEP 2001	UNIDO 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2003	UNIDO 2002	UNIDO 2001	World Bank 2005	World Bank 2004	World Bank 2003	World Bank 2002	World Bank 2001
Number of Projects Completed			22	11	8			69% of approved	66% of approved	62% of approved			16	13	3			5	2	1
Funds Disbursed (US\$)	3,224,343	2,488,374	3,693,816	2,167,508	1,684,702	10,855,433	54% of approved	72% of approved	68% of approved	68% of approved	1,387,905	1,353,861	1,201,983	775,244	461,385	1,221,964	813,599	2,246,337	546,533	281,715
Speed until first disbursement	11.5 months	11.44 months	11 months	11.4 months	10.5 months	8.41 months	8.49 months	7.6 months	7.3 months	6.87 months	8.95 months	9.34 months	9.4 months	9.85 months	9.15 months	14 months	14.58 months	13.7 months	12.05 months	11.95 months
Speed until project completion	35.4 months	35.36 months	35 months	34.7 months	35.1 months	32.44 months	31.8 months	31 months	30.4 months	29.66 months	31.93 months	33.89 months	33.7 months	33.84 months	33.66 months	32 months	30.39 months	30 months	28.85 months	29.24 months
Timely submission of progress report		N/a	On Time	On-time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On- time	N/a		N/a	On Time	On- time	N/a
Policies initiated from non- investment activities		N/a	6	28	8 countries		N/a	21 countries	11 countries	N/p		N/a	2 countries	7 countries	Policies in 2-4 countries		N/a	None	1 country	2 countries
Reduction in ODP from non- investment activities		N/a	0	1	125 tonnes		N/a	0	0	N/p		N/a	45	0	65 tonnes		N/a	86.9	0	0 tonnes

E. PROPOSED 2010, AND ACTUAL 2009, 2008, 2007 AND 2006 PERFORMANCE INDICATOR FOR UNEP'S COMPLIANCE ASSISTANCE PROGRAMME (CAP)

Performance Indicator	UNEP 2006 target	UNEP 2007 target	UNEP 2008 target	UNEP 2009 target	UNEP 2010 target
Efficient follow-up to regional network/thematic meetings	100 % implementation rate	100 % implementation rate	100 % implementation rate	90 % implementation rate	90% implementation Rate
Effective support to NOUs in their work, particularly guidance to new National Ozone Units (NOUs)	10 such ways/means/products /services	7 such ways/means/products/services	7 such ways/means/products/services; All new NOUs receive capacity building support	7 such ways/means/products/services; All new NOUs receive capacity building support	7 such ways/means/products/services; All new NOUs receive capacity building support
Assistance to countries in actual or potential non-compliance (as per MOP decisions and/or as per reported Article 7 data and trend analysis)	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries
Innovations in production and delivery of global and regional information products and services	10 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and Services
Close cooperation between CAP regional teams and bilateral and multilateral implementing agencies working in the regions	5 in each region	5 in each region	5 in each region	5 in each region	5 in each region
